



**THE ACQUISITION OF ENGLISH AND COMMUNICATION  
STRATEGIES USED BY KUTA-BALI BEACH VENDORS  
WHEN COMMUNICATING WITH ENGLISH  
SPEAKING FOREIGNERS**

**THESIS**

**A Thesis Presented to the English Department, Faculty of Letters,  
Jember University as One of the Requirements to Get  
the Award of Sarjana Sastra Degree  
in English Studies**

**Written by :  
Dinah H. Alkaff  
NIM: 030110101042**

**ENGLISH DEPARTMENT  
FACULTY OF LETTERS  
JEMBER UNIVERSITY  
2008**

## DEDICATION

In the sincerity of my heart, my thesis is dedicated to:

- My dearest Uma Fatmah Al-Jufri and Aba H. Hasan Alkaff, who always support me all the way to my success. Thank you so much for the amazing affection, sacrifice, prayers, and especially the opportunity given to me to continue my study.
- My brothers and sisters, especially my lovely sister Fauzah Alkaff, and my beloved brother Abdillah Alkaff for the amazing support and love.
- The big family of Hasan Alkaff for the affection and support.
- My very best friends, Lish and Yasmine, Mama Ika and Dio for always be there when I'm down. *"If it ain't kill you, it'll make you stronger!"*.
- All of my friends in Sing'03, EDSA, PPF and Loading, of whom I cannot write all of them for their great support.
- My Alma Mater.

## **MOTTO**

*Narrated 'Umar bin Al-Khattab:*

“I heard Allah's Apostle saying, "The reward of deeds depends upon the intentions and every person will get the reward according to what he has intended”

(Al-Hadits of Bukhari)

## DECLARATION

I hereby state that the thesis entitled *The Acquisition of English an Communication Strategies Used by the Kuta-Bali Beach Vendors when Communicating with English Speaking Foreigners* is an original piece of writing. I declare that the analysis and the research described in this thesis never been submitted from any other degree or any publications. I certify to the best of my knowledge that all sources used and any help received in the preparation of this thesis have been acknowledged.

Jember, 4 February 2008

The Writer

Dinah H. Alkaff

030110101042

## APPROVAL SHEET

Approved and received by the Examination Committee of English Department,  
Faculty of Letters, Jember University.

Jember, 4 February 2008

Secretary,

Chairman,

(Indah Wahyuningsih, S.S.)  
NIP. 132 288 233

(Drs. Hadiri, M.A.)  
NIP. 130 531 974

The Members:

1. Drs. Syamsul Anam, M.A. (.....)  
NIP. 131 759 765
2. Agung Tri Wahyuningsih, S.S., M.Pd (.....)  
NIP. 132 304 473
3. Drs. Sukarno, M. Litt. (.....)  
NIP. 131 832 316

Approved by the Dean,

(Prof. Dr. Samudji, M.A.)  
NIP. 130 531 972

## **ACKNOWLEDGEMENT**

All praises to the Supreme Allah, the Almighty God to Whom I kneel down and pray for His blessing so that I can finish my study. I also thank Him for giving me the strength and knowledge in finishing this thesis.

My sincere gratitude goes to my beloved parents for I am indebted to them. Their love, patience, care, tenderness and their never-ending support have given me the power to accomplish my study. The opportunity they have given to me to study in the University.

I also gratefully thank my first and second advisors, Drs. Syamsul Anam, M.A. and Agung Tri Wahyuningsih, SS, M.Pd, for their patience in advising and guiding me to find the answers to the problems I met in writing my thesis. I also thank Prof. Dr. Samudji, M.A., the Dean of Faculty of Letters and Drs. Syamsul Anam, M.A., the head of English Department, for giving me the chance to complete my study by writing this thesis.

My sincere gratitude goes to the lecturers of the English Department, Faculty of Letters that have given me the valuable knowledge and helped me in completing my thesis.

Finally may Allah give them happiness and the best thing in this world. At last, I do hope this thesis will be a useful contribution to the study of linguistics.

**Jember, February 2008**

**DINAH H. ALKAFF**

## SUMMARY

**“The Acquisition of English and Communication Strategies Used by the Kuta-Bali Beach Vendors when Communicating with English Speaking Foreigners”;**  
Dinah H. Alkaff, 0301101010142; 2008: 46 pages; English Department Faculty of Letters Jember University.

This thesis analyses the acquisition of English and communication strategies used by the Kuta-Bali beach vendors when communicating with English speaking foreigners. The problems discussed are: how the Kuta-Bali beach vendors get their knowledge of English, which communication strategies that are used by them when they are communicating with English speaking foreigners in offering and selling their merchandizes and services; and why they use the strategies.

This thesis is written in some steps. First, the pre-research consists of planning the research, selecting and observing the setting, and selecting the object of research. Second, the field research is applied by gathering the information and the data by interviewing the Kuta-Bali beach vendors and recording the conversation between the vendors and the English speaking foreigners. Then, applying the descriptive method to analyze the acquisition of English (formally or informally), communication strategies (avoidance, prefabricated patterns, code switching, and appeal for help) and the reasons why they use those strategies (The Balance between Means and Ends, and The Linguistic Pressure).

The result of the analysis shows that most of the vendors learnt English at the beach and they got it informally. From the four strategies explained, there are only two strategies that the vendors used. Four of vendors used prefabricated patterns and one of them used avoidance. There are two vendors who did not use any of those strategies, but they used other communication strategies. Most of the vendors used the communication strategies because of linguistic pressure.

## TABLE OF CONTENTS

	Page
<b>FRONTPIECE .....</b>	<b>i</b>
<b>DEDICATION.....</b>	<b>ii</b>
<b>MOTTO .....</b>	<b>iii</b>
<b>DECLARATION.....</b>	<b>iv</b>
<b>APPROVAL SHEET .....</b>	<b>v</b>
<b>ACKNOWLEDGMENT .....</b>	<b>vi</b>
<b>SUMMARY .....</b>	<b>vii</b>
<b>TABLE OF CONTENTS.....</b>	<b>viii</b>
<b>LIST OF TABLES .....</b>	<b>xi</b>
<b>LIST OF FIGURES .....</b>	<b>xii</b>
<b>LIST OF APPENDICES .....</b>	<b>xiii</b>
<b>CHAPTER 1. INTRODUCTION .....</b>	<b>1</b>
<b>1.1 Background of the Study .....</b>	<b>1</b>
<b>1.2 The Problems to Discuss.....</b>	<b>3</b>
<b>1.3 The Scope of the Study .....</b>	<b>3</b>
<b>1.4 The Goals of the Study.....</b>	<b>4</b>
<b>1.5 The Organization of the Study.....</b>	<b>4</b>
<b>CHAPTER 2. LITERARY REVIEW .....</b>	<b>5</b>
<b>2.1 The Acquisition of Foreign Language.....</b>	<b>5</b>
<b>2.1.1 Formal Language Learning .....</b>	<b>5</b>
<b>2.1.2 Informal Language Learning .....</b>	<b>6</b>
<b>2.2 The Characteristics of Good Communication.....</b>	<b>6</b>
<b>2.3 Co-operative Principle of Communication .....</b>	<b>8</b>
<b>2.4 The Difficulties of Communication .....</b>	<b>12</b>



	Page
2.4.1 Sosio-Anthro-Psychological Difficulty.....	12
2.4.2 Semantic Difficulty .....	13
2.4.3 Mechanical Difficulty .....	14
2.4.4 Ecological difficulty.....	14
<b>2.5 Communication Strategy.....</b>	<b>14</b>
2.5.1 Avoidance .....	15
2.5.2 Prefabricated Pattern .....	16
2.5.3 Code Switching .....	16
2.5.4 Appeal for Help.....	17
<b>2.6 The Reasons of Employing Certain Communication Strategies.....</b>	<b>17</b>
2.6.1 Balance Between Means and Ends .....	18
2.6.2 Linguistic Pressure .....	18
<b>2.7 The Learner’s Role in Communication.....</b>	<b>19</b>
<b>2.8 The Role of the First Language in the Second Language Learning.....</b>	<b>20</b>
<b>CHAPTER 3. RESEARCH METHODOLOGY .....</b>	<b>22</b>
<b>3.1 The Method of the Research .....</b>	<b>22</b>
<b>3.2 The Object of the Research .....</b>	<b>22</b>
<b>3.3 The Setting.....</b>	<b>23</b>
<b>3.4 The Data Collection .....</b>	<b>23</b>
3.4.1 Interview .....	24
3.4.2 Observation .....	25
<b>3.5 The Type of Data.....</b>	<b>26</b>
<b>3.6 The Method of Analysis.....</b>	<b>26</b>

	Page
<b>CHAPTER 4. DISCUSSION.....</b>	<b>28</b>
<b>4.1 The Acquisition of English .....</b>	<b>28</b>
<b>4.2 Communication Strategy.....</b>	<b>36</b>
4.2.1 Strategy of Avoidance.....	38
4.2.2 Strategy of Prefabricated Patterns .....	39
<b>4.3 The Reasons of Employing Certain Strategies .....</b>	<b>42</b>
<b>CHAPTER 5. CONCLUSION .....</b>	<b>45</b>
<b>REFERENCES.....</b>	<b>47</b>
<b>APPENDICES .....</b>	<b>49</b>

## LIST OF TABLES

	Page
4.1 The Place where Kuta-Bali Beach Vendors Study English .....	28
4.2 The Way to Learn English .....	34
4.3 The Communication Strategies .....	37
4.5 The Reasons of Employing Certain Strategies .....	44

**LIST OF FIGURE**

	Page
2.1 The Cycle of Communication .....	8

## LIST OF APPENDICES

	Page
<b>A. The Vendors' List.....</b>	<b>49</b>
<b>B. Interview.....</b>	<b>50</b>
B.1 Vendor 1 .....	50
B.2 Vendor 2 .....	52
B.3 Vendor 3 .....	54
B.4 Vendor 4 .....	56
B.5 Vendor 5 .....	58
B.6 Vendor 6 .....	59
<b>C. Conversation.....</b>	<b>61</b>
C.1 Vendor 1 .....	61
C.2 Vendor 2 .....	62
C.3 Vendor 3 .....	63
C.4 Vendor 4 .....	64
C.5 Vendor 5 .....	65
C.6 Vendor 6 .....	68